



Reported Speech: как передать чужие слова

Три опоры помогут быстро передать чужую речь без цитаты.



Где нужна косвенная речь

Косвенная речь нужна, когда важен смысл, а не точная цитата. Её используют в разговорах, новостях и упражнениях по английскому. Основа темы — времена, местоимения и слова-указатели.



Два способа передать чужие слова



Прямая речь: дословно

В прямой речи слова сохраняются точно, как их произнёс человек. Кавычки показывают, что перед нами цитата, а не пересказ. Это удобно, когда важно услышать интонацию и точную формулировку.



Косвенная речь: по смыслу

В косвенной речи смысл остаётся, но форма меняется. Кавычки исчезают, а предложение подстраивается под нового рассказчика. Так удобнее передавать информацию кратко, без лишних повторов и длинных цитат.

Как строится косвенная речь

.1

База

Сначала выберите глагол сообщения: say или tell. Затем добавьте that и придаточное предложение. Эта схема помогает сразу увидеть, где начинается пересказ чужих слов.

.2

Что меняется

После сообщения проверьте времена, местоимения и указатели. Именно здесь чаще всего появляются изменения, потому что речь передаётся позже, чем была произнесена.

.3

Когда можно сократить

В коротких и простых фразах that можно опустить. Но если предложение длинное или нужно подчеркнуть структуру, союз лучше оставить — так легче читать и понимать смысл.

Алгоритм косвенной речи

Четыре шага, которые чаще всего встречаются в школьных примерах Reported Speech.



Backshift: Present Simple и Present Continuous

Сравнение показывает, как present forms обычно «сдвигаются назад» в reported speech.

Если сообщение передают позже, формы настоящего времени обычно переходят на шаг назад.

Правило согласования времен в Reported Speech

Исходная форма	В косвенной речи
Present Simple	Past Simple
Present Continuous	Past Continuous

Backshift: Past Simple и Past Continuous

При пересказе прошедшие формы часто становятся ещё более ранними, чтобы показать последовательность событий.

Косвенная речь помогает показать, что одно действие произошло раньше другого.

Правило согласования времен в Reported Speech

Исходная форма	В косвенной речи
Past Simple	Past Perfect
Past Continuous	Past Perfect Continuous

.1

Главная замена

When the original sentence uses will, the reported version usually changes to would. Это показывает, что будущее рассматривается с точки зрения прошлого момента пересказа.

.2

Простой пример

Пример легко запомнить на короткой фразе: «I will call» → She said she would call. Смысл не меняется, но временная точка становится другой.

.3

Где встречается

Would особенно часто звучит в диалогах, ответах и пересказе разговоров. Поэтому эту замену важно узнавать сразу, не останавливаясь на каждом слове отдельно.

Как меняется will

Модальные глаголы в пересказе

.1

Can → could

Can в косвенной речи обычно переходит в could. Такая замена сохраняет значение умения или возможности, но делает высказывание менее привязанным к моменту разговора.

.2

May → might

May часто становится might, когда речь идёт о вероятности. Это помогает передать не факт, а предположение: событие возможно, но не подтверждено точно.

.3

Значение формы

Обе пары особенно полезны в кратких сообщениях и пересказах. Они показывают оттенок возможности, поэтому важно не путать их с обычным описанием действий.

3

**ключевые опоры помогают быстро
перестраивать прямую речь
в косвенную.**

**Три главные замены в этой
теме: времена, местоимения
и указатели. Они делают
пересказ точным и понятным.**

Авторская структура урока

3

**опоры помогают не ошибиться
при пересказе чужих слов.**

**В косвенной речи нередко
сохраняется исходное время,
когда речь идёт о фактах,
которые не зависят от момента
пересказа.**

Материал урока по Reported Speech

.1

I → he/she

Местоимение I обычно меняется на he или she, потому что теперь важен не говорящий, а тот, о ком пересказывают. Форма выбирается по смыслу и контексту.

.2

We → they

We часто превращается в they, если речь идёт о другой группе людей. Важно смотреть, кто именно стал действующим лицом в пересказе, а не повторять исходное слово.

.3

You по контексту

You может остаться you, но иногда становится me, us, him или her, если из контекста ясно, кому обращались. Пересказ всегда подстраивается под новую точку зрения.

.4

Формы зависят от роли

Объектные формы тоже меняются вместе с подлежащими: me, us, him, her, them подбираются по смыслу. Это помогает сохранить ясность, когда меняется рассказчик или адресат.

.5

Сначала смысл, потом форма

Проверка простая: сначала определите, кто говорит сейчас, затем — о ком идёт речь. После этого местоимение в reported speech выбирается без догадок и случайных повторов.

Как меняются местоимения



Как меняются указатели времени

Показатели времени смещаются, потому что событие пересказывают позже, чем оно произошло. Поэтому слова, привязанные к моменту речи, меняют форму.

Чем сильнее слово связано с текущим моментом, тем чаще оно заменяется на нейтральный указатель времени.

Материал урока по Reported Speech

Исходное слово	В reported speech
today	that day
now	then
yesterday	the day before
tomorrow	the next day

Как меняются указатели места



here → there

Слово here обычно заменяется на there, потому что место действия описывают уже с другой точки отсчёта. Это особенно заметно в просьбах, указаниях и коротких сообщениях.



this → that

Указательное this становится that, если предмет или идея уже не находятся рядом с говорящим. Так сохраняется дистанция между исходной фразой и пересказом.



these → those

Форма these переходит в those, когда речь идёт о более удалённых предметах или людях. Замена помогает передать не только смысл, но и ощущение расстояния.



Сдвиг точки отсчёта

В пересказе важно помнить о контексте: одно и то же слово может менять значение не только по месту, но и по степени близости к говорящему.

Утвердительные предложения в косвенной речи

.1

Обычный порядок слов

В утверждениях структура остаётся обычной: сначала подлежащее, затем сказуемое и дополнение. Из-за этого предложение легко читать и не путается с вопросом или приказом.

.2

That можно опустить

Союз *that* часто опускается, если смысл и так понятен. Короткий вариант звучит естественно: *He said he was busy*. При необходимости *that* делает связь более заметной.

.3

Когда *that* полезен

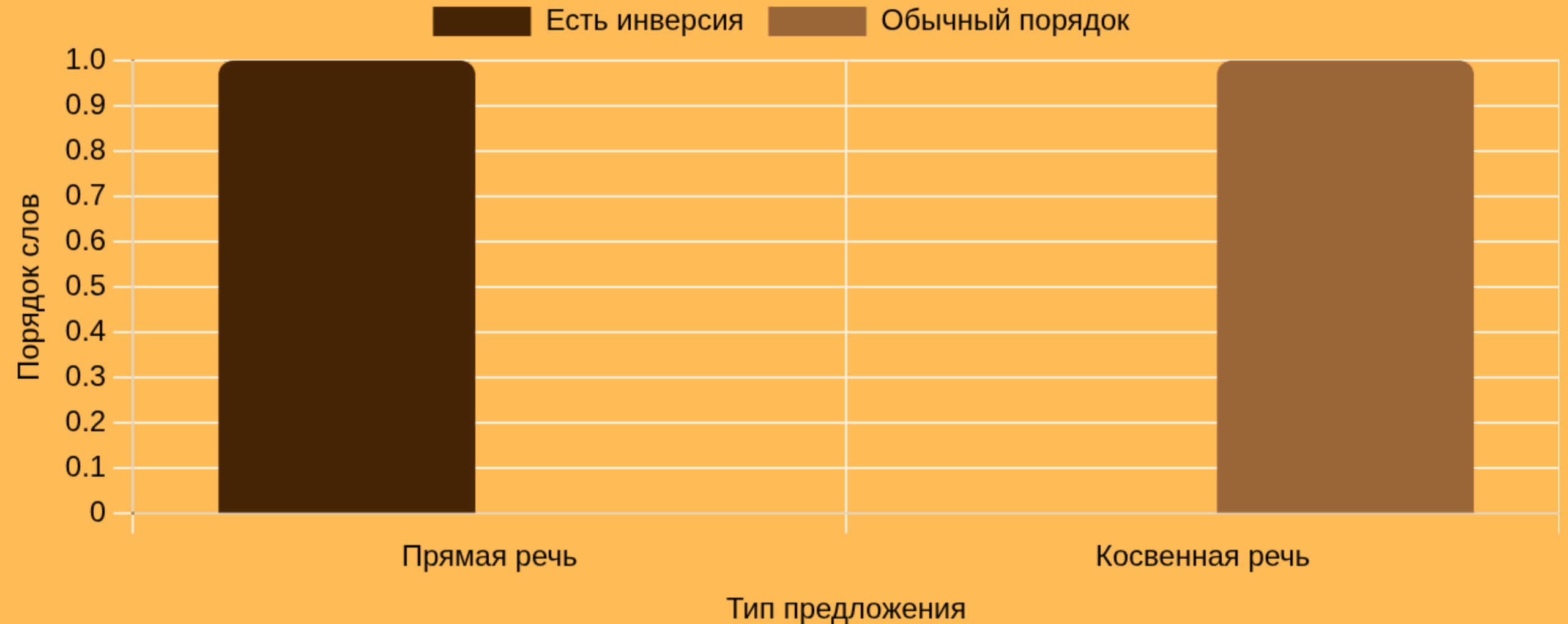
Главное — сохранить содержание без лишних изменений. Если нужно подчеркнуть сообщение, *that* лучше оставить, особенно в длинных или сложных предложениях с несколькими частями.

Общие вопросы: if / whether

В общих вопросах reported speech обычно начинается с if или whether, а дальше идёт обычный порядок слов без инверсии и без вопросительного знака.

Схема показывает главный переход: вопрос превращается в сообщение, поэтому меняются и союз, и порядок слов.

Материал урока по Reported Speech



.1

Сохраняем вопросительное слово

Специальное вопросительное слово сохраняется в пересказе: who, what, where, when, why или how остаётся на своём месте. Именно оно показывает, какую информацию спрашивали.

.2

Без инверсии

После вопросительного слова идёт обычный порядок слов, как в утверждении. В reported speech не нужно ставить do, does или did, даже если в прямом вопросе они были.

.3

Разбираем на примере

Пример легко запомнить: Where are you going? → He asked where I was going. Сначала меняется форма вопроса, затем подстраивается время и местоимение.

Вопросы со словами who/what/where/when/why/how

Отрицания в косвенной речи

Не теряем not

Отрицание не исчезает при пересказе: частица `not` остаётся рядом с вспомогательным или смысловым глаголом. Если её потерять, смысл предложения станет противоположным.

Отрицание в форме

В сокращённых формах отрицание тоже сохраняется: `don't` переходит в `didn't`, `isn't` — в `wasn't`. Важно передавать именно значение отрицания, а не только форму слова.

Смотрим на смысл

Проверяйте предложение целиком: подлежащее, глагол и `not` должны работать вместе. Тогда `reported speech` передаёт отказ, несогласие или отсутствие действия без искажения смысла.

Как передать приказ или просьбу

От исходной команды к форме reported speech через выбор утвердительной или отрицательной конструкции



Косвенная речь без ошибок: три шага к уверенному пересказу

Косвенная речь становится понятной, когда вы быстро проверяете три шага: сдвиг времени, замену указателей и порядок слов. Тогда пересказ звучит естественно и точно.